



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



UGENS OVERSKRIFTER



Nye julemærker

[KONTAKT] Sydslesvigsk Forening har fornyligt lanceret Årets Julemærke 2017. Tegnet af skole-elever fra Vesterland på Sild. Mærkernes sælges i hele ark med 32 mærker for blot 4 euro pr. ark. Overskuddet fra mærkesalget går til SSF's humanitære arbejde.

Læs mere på KONTAKT side 2



Ny udstilling

[KONTAKT] Kobbermølle Industrimuseum har netop åbnet en ny udstilling. Denne gang en særlig fødselsdags-udstilling til ære for ægteparret Gisela og Bodo Daetz i Wassersleben, der har banet vejen for det lokale specialmuseum. Udstillingen viser et omfattende udpluk af parrets private samling.

Læs mere på KONTAKT side 3



Nyt Sydslesvig-hæfte

[KONTAKT] Et helt nyt præsentations-hæfte om det danske mindretal i Sydslesvig har set dagens lys. Et fornemt hæfte på 75 sider i et handy format og med en række velskrevne personlige historier og velkomponerede portrætfotografier, der giver et opdateret og appellerende billede af Sydslesvig og det danske mindretal anno 2017.

Læs mere på KONTAKT side 5

MINORITY SAFEPAK INITIATIVE



Her ses et udvalg af den særlige Task Force, som lørdag vil være synligt til stede i gadebilledet i både Flensborg, Husum, Slesvig og Egernførde for at få endnu flere underskrifter i hus til det fælleseuropæiske mindretals-initiativ Minority Safepack Initiative (MSPI). (Foto: SSF)

Målet er stadig én million underskrifter

[KONTAKT] Vejen er lang! Men der er ingen vej uden om. Sydslesvigsk Forening (SSF) er stadig overbevist om, at det kan lade sig gøre at få én million europæiske borgere til at skrive under på borgerinitiativet Minority Safepack Initiative (MSPI), som kan bane vejen for, at EU-kommissionen i Bruxelles sætter en række generelle spørgsmål om fundamentale mindretalsrettigheder og mindretalsbeskyttelse på sin dagsorden. De mange underskrifter skal være i hus senest 3. april 2018, og de kommer bestemt ikke af sig selv. "For Tysklands vedkommende skal vi blot indsamle godt 72.000 underskrifter, og det er bestemt ikke et urealistisk mål", påpeger Sydslesvigsk Forenings generalsekretær, Jens A. Christiansen. Han har, om nogen, holdt gryden i kog og fra første færd troet på projektet, selv om indsamlingen af de mange underskrifter først for alvor er begyndt at tage fart indenfor de seneste uger. Blandt andet fordi, at mindretalsorganisationen FUEN tidligere på efteråret har iværksat en fælles indsamlingsstrategi for alle sine regionale medlemsorganisationer rundt om i Europa. En strategi, der har vist så gode resul-

tater, at flere end 100.000 borgere nu har skrevet under på MSPI. "Det er selvfølgelig endnu meget lang vej op til den magiske million, og det er bestemt ikke vores opgave her i Sydslesvig at få alle underskrifterne i hus. Men vi bør anstændigvis gøre alt, hvad vi kan for at få så mange af de 72.000 underskrifter i hus, som er vores bidrag. Som medlemmer af det danske mindretal i Sydslesvig bør vi vise solidaritet med alle de øvrige mindretal og folkegrupper rundt om i Europa, der ikke nyder den samme respekt, de samme rettigheder og den samme officielle anerkendelse, som vi har opnået", tilføjer Jens A. Christiansen. Mange sydslesvigere og frisere har allerede skrevet under. Og nu går vi på gaden for at få de sidste med, tilføjer SSF's generalsekretær. Førstkommende lørdag gennemfører SSF i samarbejde med SSW og en lang række frivillige hjælpere en storstilet gadekampagne, der skal synliggøre MSPI-projektet og få helt almindelige borgere - dansksindede såvel som tyskere - til at skrive under på projektet. 'Bevæbnet' med udstillingsstande, farvestrålende strandflag, bannere, rol-ups, flyers og forskellige andre in-

formationsmaterialer vil SSF og SSW være meget synligt til stede på centrale pladser i bybilledet i Flensborg, Husum, Slesvig og Egernførde. I Flensborg midt på gågaden ud for gennemgangen til Restaurant Borgergården. I Husum ud for iskiosken Janny's Eis på Markt. I Slesvig en anelse til venstre for Capitol Platz på strøggaden Stadtweg, men den endelige placering i Egernførde endnu ikke er helt på plads. Alle fire steder vil standene være bemandede med entusiastiske folk, der står på spring for at komme i kontakt med alle forbipasserende, så de også kan skrive under på det vigtige mindretalsinitiativ. "Vi medbringer også nogle særlige underskriftblanketter og det nye fiske postkort, hvor folk blot skal udfylde deres navne og nogle få personlige oplysninger. Så sørger vi for resten. Der vil også være mulighed for at scane den superlemme QP-kode med sin mobiltelefon eller tablet, hvor man støtter indsamlingen med en digital underskrift - og såmænd også sende QR-koden videre til alle sine Facebook-venner", uddyber Jens A. Christiansen, der opfordrer alle til at tage positivt imod lørdagens gade-fremstød.

DU ER IKKE ALENE. EN MILLION UNDERSKRIFTER FOR MANGFOLDIGHED I EUROPA



MINORITY SAFEPAK INITIATIVE

www.minority-safepack.eu



Hovedstyrelsen står bag Mindretallenes Hus

[KONTAKT] De seneste ugers debat om behovet for renovering af Sydslesvigsk Forenings (SSF) pakhus med henblik på etablering af Mindretallenes Hus, senest på SSF's landsmøde, var genstand for debat på et hovedstyrelsesmøde tirsdag den 21. november. Efter en grundig drøftelse af det dansk-tyske projekt med SSF, BDN, FUEN, Tyskland og Danmark som hovedaktører, var hovedstyrelsen enig om, at SSF's indsats for at skaffe et finansielt grundlag for renoveringen fortsætter som hidtil. Renoveringsomkostningerne ligger på 2,7 mio. euro - den ene halvdel finansieres fra tysk side, den anden forhåbentlig fra den danske, idet SSF har en ansøgning liggende hos kulturministeren. SSF's ledelse noterede sig på hovedstyrelsesmødet, at flere af SSF's medlemmer beklager, at der ikke har fundet en bredere information sted. Derfor vil ledelsen de kommende måneder tage initiativ til en øget oplysningsindsats om Mindretallenes Hus, der ikke er et isoleret dansk mindretalsprojekt, men et europæisk projekt, der bl.a. på baggrund af erfaringerne i det dansk-tyske grænseland skal bidrage til øget fokus på behovet for en europæisk mindretalspolitik. Det drejer

sig om alle nationale mindretals hus, ikke det danske mindretals hus. Derfor er Sydslesvigbevillingen heller ikke i spil. Visionen er at skabe rammer for en styrket indsats for Europas nationale mindretal. Pakhuset er tænkt som FUEN's hovedsæde med sekretariat, dokumentations- og informationscenter på 2. sal med mulighed for seminarer og konferencer. Samtidig vil huset med sine mødefaciliteter fungere som et åbent forsamlingssted for alle borgere i Flensborg og omegn. FUEN bliver lejer og finansierer selvfølgelig egen drift og egne aktiviteter via foreningens tilskud fra bl.a. Forbundsrepublikken på 500.000 euro. SSF's driftsomkostninger er kun i form af service, vedligehold og afskrivning og ligger på 54.000 euro. Dette beløb vil primært blive dækket gennem driften af Flensborghus og øgede indtægter. Hovedstyrelsen er sig bevidst, at også nye medlemmer af styrelsen er forpligtet af tidligere truffne beslutninger. Det bør dog sikres, at der finder en kontinuerlig information sted. Og amtsstyrelsernes løbende kommunikation til distrikterne er ligeledes vigtig.

Sydslesvigsk Forening



DANSK KIRKE I SYDSLESVIG

Gudstjenester

Sidste s. i kirkeåret, søndag den 26. november 2017, Matt.25, 31-46

Arnæs, 10, Korsgaard
Egernførde, 10, Brask
FL Ansgar Kirke, 10, Kirkegaard
FL Helligåndskirken, 10, Ørsted
FL Sct. Hans, 10, Dal
FL Sct. Jørgen, se Sct. Hans
Frederiksstad, 9.30, Vogel
Harreslev, 11.30, Böll, med dåb
Husum, 11, Vogel
Lyksborg, 10, Fønsbo
Læk, 19, Knudsen

Nyhus, 14, Kirkegaard
Rendsborg, 19, Brask
Satrup, 10, Mortensen
Slv. Ansgar, 10, Olesen
Store Vi kirke, 11.30, Rønnow
Tønning, 14.30, Jørgensen
Vesterland, 10.30, dansk / tysk

Fredag, den 24. november 2017
Sct. Hans, 19, Dal, hverdags-
gudstjeneste

SSF JARUPLUND M. FLERE ...

Adventsfesten, der appellerer til hele familien

[KONTAKT] Mange kræfter er gået sammen for at stable en gevaldig adventsfest på benene for hele familien på Jaruplund Skole den første søndag i advent, søndag 3. december. Sammen med de danske menigheder i Ugle Herred har SSF-distriktet i Jaruplund-Veding og Sankelmark sammen sat et ganske stort og imponerende eftermiddagsprogram, der som altid indledes med en børne- og familievenlig gudstjeneste i Jaruplund Kirke, hvor der traditionen tro også vil være Luciaoptog. En time tid senere fortsættes festlighederne på Jaruplund Skole, hvor gymnastiksalen bliver forvandlet til et regulært jule-eldorado bestående af

kaffeborde med hjemmebagte boller, æblekage, julesmåkager og godteposer og juice til børnene. Deltagerne kan også se frem til oplæsning af en god julefortælling og naturligvis også hyggeligt samvær med forskellige fælles julesange. Voksne medlemmer af SSF betaler tre euro for at være med, mens ikke-medlemmer skal slippe fem euro. (Børn under 15 år deltager gratis). Af hensyn til planlægningen anmodes deltagerne om at tilmelde sig på forhånd ved Margit Andresen (tlf. 0461-91405) eller Inge Lise Böwes (mail: ilboewes@gmail.com), senest torsdag 30. november, og det må gerne fremgå, hvor mange børn, der deltager.

SSF-JULEMÆRKER 2017



Julemærkesalgets overskud anvendes til Sydslesvigsk Forenings humanitære arbejde i Landsdelen. Årets julemærker er tegnet af 4. - 5. klasse Vesterland-Kejtum Danske Skole

Årets SSF Julemærker

[KONTAKT] Sådan ser de ud...! Årets officielle julemærker fra Sydslesvigsk Forening. Tegnet af elever fra Vesterland-Kejtum Danske Skole på Sild og lanceret under SSF's landsmøde i Husum for små to uger siden.

Salget er for længst i gang, og overskuddet fra mærke-salget går til Sydslesvigsk Forenings humanitære arbejde over hele Sydslesvig. Pris: 4 euro pr. ark á 32 mærker.

NB: SSF har i år undladt at fremstille en julemærke-pin med motiverne fra årets julemærke!!

SPROGKURSUS

Spis Dansk på Jaruplund

[KONTAKT] Danske udtryk, ord og vendinger kan godt være svære at holde styr på, hvis man aldrig har prøvet kræfter med det danske sprog før. Hvad enten man forsøger at sige "Rødgrød med fløde" eller ej, så kan det danske sprog ind i mellem opleves som en varm kartoffel, der er svær at gabe over uden at føle sig lidt til grin. Til gengæld er det sjovt at lære dansk, mens man tilbereder sin aftensmad sammen med andre i samme båd, og den opskrift har Jaruplund Højskole for længst taget til sig.

Højskolen lægger derfor lokaler til en ny madlavningsdag på dansk, hvor deltagerne både får øvet deres sproglige færdigheder og deres forståelse for det danske sprog, mens de foretager sig noget så praktisk som at lave mad i hyggeligt samvær med andre kursister. Madlavningsdagen finder sted lørdag 2. december mellem kl. 14.00-19.00, hvor deltagerne lægger ud i køkkenet, hvor de i fællesskab skal lave dansk julemad, mens de yngste deltagere bliver budt velkommen i julebaugeværkstedet for julekager og knas i

børnehøje. Bagefter skal dagens anstrengelser og kokkerier spises i fællesskab, mens snakken går og samtalerne fortsætter omkring spisebordet. Naturligvis på dansk. Sidste frist for tilmelding til 'Spis Dansk' på Jaruplund er onsdag 29. november på mail: akgaertner@googlemail.com

Deltagerpris: 13 euro pr. voksen (20 euro for par) - Børn: 6 euro (3 euro for hver efterfølgende søskende.)

BIBLIOTEKET

Hør om folkeoprøret i Sydslesvig i 1797-98

[KONTAKT] I 1797-98 blev hele Sønderjylland grebet af en folkelig protestbevægelse. Det begyndte i Nordfriesland og bredte sig østpå. Menighederne protesterede mod, at statsmagten havde vedtaget en række ændringer i gudstjenesten, og folk stimlede sammen ved præstegårdene og de holdt møder på kroen og i skoler. Ja, i Bredsted og Flensborg stormede de sågar fængslerne.

Eller var der andre motiver? Striden fra dengang viser modsætninger, som også kendes i nutiden. Modsætninger mellem fornyelse og tradition. Mellem en dannet elite i bycentrene og et traditionsbundet folk i udkanten.

Mandag den 27. november kan Du høre mere om det såkaldte folkeoprør i Sydslesvig for cirka 220 år siden.

Uroen blev så stærk, at statsmagten i København blev bange og lod befolkningen stemme om den daværende kirkereform. Resultatet blev kaotisk. Denne usædvanlige historie rejste mange spørgsmål, som på en måde stadig er væsentlige og vedkommende i dag. Var det kristentro, der bragte folk på barrikaderne...?

Tidligere leder af studieafdelingen ved Dansk Centralbibliotek på Nørregade i Flensborg, Lars N. Henningsen, holder foredrag om emnet. Foredraget tager afsæt i hans seneste bog - "Værdikamp og folkeuro. Bønder, præster og øvrighed i 1790'erne Slesvig".

Arrangementet på biblioteket starter kl. 16.00. Entré: 6 euro.



Forsiden af Lars Henningsens nyeste bogudgivelse - "Værdikamp og folkeuro - Bønder, præster og øvrighed i 1790'ernes Slesvig".

JULE-GUF

Lav din egen jule-chokolade

[KONTAKT] SSF Hatlund-Langballe slikker sig allerede om munden. Torsdag i næste uge (30. november) inviterer distriktsbestyrelsen nemlig til en aften med "Chokoladekonfekt-fremstilling" på Hatlund-Langballe Danske Skole, hvor deltagerne hver især får udleveret 600 gram chokolade-konfekt, som de skal forarbejde og omdanne til årets juleguf.

SSW-U

Er Du klar til at redde demokratiet..?

[KONTAKT] Ja, sådan lyder overskriften på et nyt og spændende møde i Sydslesvigsk Vælgerforenings selvstændige ungdomsafdeling, SSW-U, som i den grad manifesterede sig med sin egen valgkampagne og sine egne initiativer forud for delstatsvalget i maj måned. Selv om valget for længst er overstået, så er aktivitetsniveauet stadig højt hos SSW-U, der netop har reserveret Tønnsenhuset på Åbenrågade 49 i Flensborg for holde et åbent møde for

alle jævnaldrende unge mennesker, - studerende, gymnasie-elever og andre - der måske har lyst til at prøve kræfter med de store politiske spørgsmål.

Arrangementet finder sted i overmorgen - lørdag den 25. november kl. 13.00. Mød op, hvis du er ung, politisk interesseret eller bare har mod på at være med til at redde demokratiet!!

Mød SSF på Facebook ...

UGEN DER KOMMER

- 24. SSF: Koncert med Marilyn Mazur Special 4 på Slesvighus kl. 20
- SSF-distrikt **Kobbermølle**: Lottoaften på skolen kl. 19
- SSF-distrikt **Medelby/Vesby**: Julefrokost på Medelby Danske Skole kl. 19
- SSF-distrikt **Egernførde**: Jazzkoncert med "Hr. Jensens Jasskapel" på Jes Kruse-Skolen kl. 20
- SSF-distrikt **Rendsborg** by: Efterårslotto i Brandstr. 29 kl. 19
- SSF-distrikt **Damholm**: Lottoaften i forsamlingshuset kl. 20
- SSF-distrikt **Treja/Hollingsted**: Lottoaften i forsamlingshuset kl. 19
- 25. SSF: Infobod vedr. Minority SafePack i gågaden i Flensborg, Slesvig, Husum og Egernførde kl. 11-14
- SdU: Trænerkursus Målvogter håndbold i Idrætshallen kl. 10-13
- Julebasar i **Husum**
- SSW-U: Valgmøde "Er du klar til at redde demokratiet?" i **Tønnsenhuset** kl. 13
- 26. **Slesvig** og omegns danske menighed: Familiekorprojekt (der dannes et lejlighedskor) på A.P.Møller Skolen kl. 16
- Dansk Centralbibliotek: Foredrag med Lars N. Henningsen om "Folkeoprør i Sydslesvig 1797-98" på **Flensborg** Bibliotek kl. 16
- Flensborg** SSF-distrikt Nord: Diabetikerklub i menighedshuset kl. 14
- Harreslev** Ældreklub: Julestue på skolen kl. 14.30
- 28. Voksenundervisningen og Dansk Centralbibliotek: Foredragsrække "Fra modernisme til postmodernisme, Danmarks billedkunst fra 1960'erne til i dag" med Grethe Bay på **Flensborg** Bibliotek kl. 10-12
- Borgerforeningen: Alsang i Restaurant Borgerforeningen kl. 18.30-21
- SSW **Slesvig-Flensborg** amt: Medlemsmøde - opstillingsmøde til kredsvalgvalget 2018 i **Landgasthof Tarp** kl. 19
- SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyaften i forsamlingshuset kl. 19-22
- SSF-distrikt **Dannevirke**: Gløggften i Dannevirkegården kl. 19.30
- Skovby** Seniorklub: Fremstilling af adventsdekorationer og kaffe i Hærvejshuset kl. 14.30
- Slesvig** og omegns danske menighed: Hiort Lorenzen Børnehavens børn kommer for at lave julepynt til Margrethegårdens juletræ i **Ansgarsalen** kl. 10
- A.P. Møller Skolen i samarbejde med SSF **Gottorp amt**: Livestreaming foredrag på skolen kl. 18.30-21
- 29. Aktivitetshuset og SSF-distrikt Nord: Julehygge på Aktivitetshuset kl. 15-18
- Dansk Centralbibliotek: Læs bogen-se filmen med Eric Maria Remarque "Intet nyt fra vestfronten" på **Flensborg Bibliotek** kl. 15
- Borgerforeningen**: Grønlangkålsspising i Restaurant Borgerforeningen kl. 19
- Voksenundervisningen og Dansk Centralbibliotek: Foredragsrække "Modernisme - Danmarks billedkunst 1915-1960" med Grethe Bay på **Flensborg Bibliotek** kl. 19-21
- Flensborg** SSF-distrikt Nord: Spætteklubben hygger med Renate i **Tønnsenhuset** kl. 14.30
- Oksbøl** Kvindeforening: Møde i **forsamlingshuset** kl. 19
- Vanderup** Kvindeforening: Julehygge i Alte Schule kl. 19
- SSF-distrikt **Store Vi**: Juleværkstedsaften
- De sydslesvigiske Folkedansere: Julefrokost på **Valsbølhus**
- SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i **forsamlingshuset** kl. 15.30
- SSF-distrikt **Bøglund**: Seniorklubben mødes i forsamlingshuset kl. 14.30
- Slesvig** Seniorklub: Spilleeftermiddag i Ansgarsalen kl. 14
- 30. Det Lille Teater: Familieforestillingen "Otto er et næsehorn" opføres i Hjemmet kl. 19.00
- SSF og SdU: After Work med Per Worm på **Flensborghus** kl. 18
- SSW **Flensborg** by: Opstillingsmøde til kommunalvalget 2018 på **Flensborghus** kl. 19
- SSF Det Humanitære Udvalg: Folkedans for seniorer med Inger Marie Christensen på **Flensborghus** kl. 14.30
- Ansgar Kirkens menighed **Flensborg**: Aftensang med efterfølgende foredrag med Rolf Engel i kirken kl. 17
- SSF-distrikt **Hatlund-Langballe**: Fremstilling af chokoladekonfekt på skolen kl. 19
- SSW Nordfrisland amt: Medlemsmøde med opstillingsmøde på **Bredsted Danske Skole** kl. 18.30
- SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15
- Slesvig SSF-distrikt **Frederiksberg**: Fremstilling af adventsdekorationer og Feuerzangenbowle + æbleskiver i mødelokalet "Slien" på **Slesvighus** kl. 19
- Aktive Kvinder **Slesvig**: Juleshopping til **Kolding** fra Stadtfeld kl. 14

90 ÅRS Udstilling



Kobbermølle Industrimuseum er om noget ægteparret Gisela og Bodo Daetz's livsværk. Parret fylder med få ugers mellem 90 år og i den anledning har museet netop åbnet en unik særudstilling med effekter og historier klenodier fra parrets private samling. Kan ses til slutningen af januar måned 2018.

Unik fødselsdags-udstilling på Kobbermølle Industrimuseum

[KONTAKT] Som det måske allerede er kendt og som det også har været omtalt i Flensborg Avis, har Bodo Daetz i Wassersleden fornyligt fejret sin 90 års fødselsdag. Og om blot få uger følger hans hustru, Gisela Daetz, efter. Hun runder de 90 år i januar måned 2018.

I den anledning har Kobbermølle Industrimuseum, som parret selv har stiftet og været med til at bygge op, netop åbnet særudstillingen - "To gange 90 år - Særudstilling med Gisela og Bodo Daetz's private samling". Udstillingen, der er ment som museets hyldestgave til 90 års-parret, viser en omfattende samling af parrets mange private og udsøgte genstande fra Kobbermølle, som Gisela og Bodo har samlet sammen og taget vare på gennem en lang og dedikeret indsats for at fastholde og udstille historier om kobber- og messingværket i Kobbermølle, siden værket lukkede endegyldigt i 1962.

I 1985 gjorde ægteparret deres omfattende private samling tilgængelig for offentligheden i deres hjem i Wassersleben, og blot få år efter - i slutningen af 80'erne - beærede Dronning Ingrid parret med et personligt besøg. Men allerede i starten af 80'erne valgte parret at donere og overdrage en stor del af deres samling til en privat stiftelse - Gisela-und-Bodo-Daetz-Stiftung-Kupfermühle, men henblik på at etablere et offentligt museum, hvor

denne del af samlingen kunne udstilles permanent. Ideen blev til virkelighed i 1997, hvor samlingen blev overflyttet til parrets nyindrettede privatmuseum i fabrikkens gamle portner- og badehus i Kobbermølle, og for små ti år siden - i 2009 - blev selve driften af Kobbermølle Museum og det daværende industrimuseum overtaget af et almennyttigt selskab med Harreslev Kommune, Daetz-stiftelsen og museets støtteforening som anpartshavere. Så så sent som i 2014 blev de to museumsdele officielt samlet og integreret i de tre nuværende - og gennemrenoverede - museumshaller under navnet "Kobbermølle Industrimuseum".

Museets omfattende samling, der officielt tilhører Daetz-stiftelsen, er i dag en af de helt store hovedattraktioner på industrimuseet i Kobbermølle. Den aktuelle særudstilling med parrets imponerende private samling kan ses og opleves på museet til og med den 28. januar 2018. Hver lørdag og hver søndag mellem kl. 13.00-17.00, dog med undtagelse af weekender og helligdagene omkring jul og nytår. Grupper på otte personer eller derover kan efter aftale besøge museet på alle ugens øvrige dage, hvor der vil være en rundvisning inkluderet. Kontakt museet på tlf. 0461-4077125. (Indtæl gerne på telefonsvareren) eller på mail museum@kabelmail.de. Yderligere info: Museets hjemmeside er www.industrimuseum-kupfermuehle.de

SSF SKT. HANS

Adventshygge hos Skt. Hans

[KONTAKT] Pastor Ea Dal står for gudstjenesten i Skt. Hans Kirke, når det lokale SSF-distrikt inviterer alle sine medlemmer til adventshygge den første lørdag i december måned. Adventshyggen foregår på Jørgensby-Skolen, hvor der både diskues op med marimbamusik, kaffebord, småkager, æbleskiver, gløgg og sprudlende sodavand'er til de yngste.

Gudstjenesten starter i Skt. Hans Kirke lørdag 2. december kl. 14.30. Adventshyggen på skolen en times tid senere.

Entré: Tre euro. Såvel voksne som børn bedes tilmelde sig på forhånd senest mandag 27. november. Kontakt distriktsformand Per-Arne Hoeg (tlf. 12872) eller (mail: p-ahoeg@online.de)

BIBLIOTEKET

Lyspigerne fra Duborg synger på biblioteket

[KONTAKT] Traditionen tro, vil Duborg-Skolens velklingende "Lyspiger" endnu engang synge julen ind med en adventsoptreden på Flensborg Bibliotek i Nørregade. Det sker torsdag 30. november kl. 16.00 og som altid under ledelse af Ruth Maschmann. Inden lyspigerne slipper deres lyse

jule-stemmer løs, vil den vagthavende bibliotekar præsentere og gennemgå de seneste nye og gode bøger, som er indgået i bibliotekets samling. Bøgerne præsenteres selvsamme torsdag formiddag kl. 11.00 på Husum Bibliotek og dagen forinden på biblioteket i Slesvig. Det sker onsdag 29. november kl. 19.00.

SSW

SSW-møde hos nordfriserne

[KONTAKT] Torsdag 30. november lægger Bredsted Skole lokaler til det næste medlemsmøde hos Sydslesvigsk Vælgerforening i Nordfriesland, hvor det primære punkt på dagsorden er opstilling, præsentation og valg af såvel

direkt- som listekandidater til amtsrådsvalget 2018. Mødet finder sted torsdag den 30. november kl. 18.30, og der er tale om et åbent medlemsmøde, hvor alle medlemmer af SSW-NF har stemmeret.

FDF SYDSLESVIG

Ingen jul uden julelejr hos FDF'erne

Af Johanna Andersen

[KONTAKT] Fra i morgen, fredag den 24. november, og de næste par dage frem skal FDF Sydslesvig på julelejr. I år går turen til Frederikshøj der ligger nær Løjt Kirkeby i et naturskønt område og kun et stenkast fra vandet. 55 deltagere er tilmeldte til årets julelejr "Vi har en lang tradition for at tage på julelejr sammen, så for mig kan det ikke blive jul før, jeg har været på julelejr" siger Beate Martensen fra FDF Bredsted.

Selvom der er 35 km i mellem de to kredse, så er de vant til at tage på lejr sammen og deltage i fælles arrangementer

"Børnene glæder sig til at tage af sted. De glæder sig til at se deres FDF-venner fra den anden kreds, og de, der først lige er startet, glæder sig til at opleve, hvad en FDF-lejr er. Vi ledere glæder os også til at være sammen. Det er vigtigt, at både FDF'ere og voksne i de to kredse har det godt sammen, det gør bare det hele lidt sjovere" siger Suse Jacobsen fra FDF Flensborg.

Weekenden byder på et spændende program for FDF'erne.

Der skal laves juledekorationer, laves bolcher og støbes lys. Deltagerne får også mulighed for at lave forskellige kreative juleting. For eksempel rensdyr til vinpropper og dekorere fyrefads-lys.

For de, der har brug for at komme udendørs og komme af med noget energi, har seniorerne Jonas Franzen og Kevin Klaus fra FDF Flensborg lavet et tonehold og de vil udnytte de udendørs områder omkring Frederikshøj til en stor fodboldbane og en strand. Traditionen tro vil nogle af de præster, som FDF kredsene samarbejder med, også være til stede. Preben Mogensen fra Ansgar kirke i Flensborg kommer og holder en børne- og ungdoms-juleandagt fredag aften, mens Finn Rønnow fra Valsbøl, Medelby, Store vi og Skovlund kommer lørdag aften og holder en aftenandagt ud fra samme princip.

"Det er vigtigt, at vi laver nogle aktiviteter, som passer til vores FDF'ere. Vi vil meget gerne give dem nogle rigtig gode oplevelser" siger Anne Martensen fra FDF Bredsted. Hun står blandt andet for at lave jule-mørkeløb om aftenen.

'Madtante' søges

I år står lederne både for indkøb, planlægning, afvikling og madlavning på årets lejr.

"Denne gang har det ikke været muligt at få en "madtante" med i køkkenet. Så det er os selv, der står for det hele. Men hvis der nogle, der godt kunne tænke sig at prøve at være med som "madtante" på vores lejr, så er I hjertelig velkommen til at kontakte os" siger Kim Paulsen, der er leder i FDF Flensborg.

Lejren slutter søndag den 26. november klokken 10, hvor børnene tager trætte hjem, men fyldt med gode oplevelser og en enkelt julegave til mor og far.

Søndag den 3. december deltager FDF Bredsted og FDF Flensborg i julemærkemarchen i Kollund. FDF Flensborg har ikke flere mandagsmøder i dette år, men FDF Bredsted har et par mandags møder tilbage, inden de går på juleferie.



Keeke og Clara fra FDF Flensborg nyder at være på FDF lejr, for her for de mulighed for at opleve og afprøve en masse ting, som man normalt ikke må der hjemme ved mor og far. (Foto: Ina Grønving)



Kernen i FDF er fællesskabet, både for børn og for børn og voksne. Det at lege, hygge, grine og tale sammen, og at blive mødt med respekt uanset baggrund, alder eller evner. (Foto: Ina Grønving)

FINDUS I JULEHUMØR

Kattens god julehygge på børne-bibliotekerne i Flensborg og Husum

[KONTAKT] Børne-afdelingerne ved de danske biblioteker i Husum og Flensborg har i år været en tur i Sverige for at engagere en ganske særlig - og særdeles vellidt - hovedfigur til at stå for julehyggen for de yngste biblioteksbrugere.

Det drejer sig om katten Findus fra de populære børnebøger om Findus og Peddersen, der også har et stort publikum blandt børnefamilierne syd for grænsen. Både på børneafdelingen ved Flensborg Bibliotek og i Husum bliver der indrettet en særlig Findus Julestue, de yngste børn mellem tre-seks år kan spise pebernødder, drikke julesaft, pynte det skæve Findus-juletræ med



C Sven Nordqvist

julepynt, synge julesange og høre oplæsning af hyggelige Findus-julehistorier.

Der er også god plads til at lege, og børn og voksne kan både hver for sig og i fællesskab gå på opdagelse i en masse gamle ting og sager. Det bliver et par kattens gode julehygge-arrangementer for både store og små.

Findus-julestuerne finder sted på Flensborg Bibliotek lørdag den 2. december og lørdag den 9. december fra kl. 11.00. Men det tredje og sidste arrangement finder sted på Husum bibliotek lørdag 16. december kl. 11.00. For alle tre julestuers vedkommende er der plads til maksimalt 25 børn, så det er absolut nødvendigt med tilmeldinger på forhånd efter først-til-mølle-princippet.

Tilmelding - Flensborg bibliotek (mail: sc@dcbib.dk) - senest 28. november. Tilmelding - Husum bibliotek (mail: imbe@dcbib.dk) - senest 11. december.



Katten Findus er i den grad i julehumør, når børneafdelingen ved de danske biblioteker i Flensborg og Husum.

AKTI JUL



Lav smukke tråd-stjerner med perler.

Julehygge i Aktivitetshuset

[KONTAKT] Store som små - blonde som grå - og alle andre der i mellem - inviteres i slutningen af denne måned til julehygge i Aktivitetshuset på Nørregade i Flensborg. Huset diskur ikke kun op med årets første æbleskiver og varm gløgg. I år vil der også være en række nye overraskelser. Aktivitetshuset åbner blandt andet seks forskellige juleværksteder, hvor børn og voksne kan dekorationer til hjemmet ved hjælp af gran, tråd-stjerner med perler, hjerter og stjerner i træ og meget, meget andet. Snemænd og kagehus af småkager samt julesæbe i forskellige farver og motiver er også på tapetet.

I baggården bliver julens hygge givet på en appellerende måde, som lægger op til hyggeligt samvær, og i selve info-området lige indenfor døren bliver der lagt an til en speciel oplevelse. Alle kan være med uanset alder, og det koster kun fem euro. Tilmelding til årets julehygge i Aktivitetshuset sker via mail til akti@sdu.de.



Lav dit eget juleguf. Det sker alt sammen i Aktivitetshuset på Nørregade

SSF EGERNFØRDE I

Julen er og bliver hjerternes fest. Og selvfølgelig også i Wittenberg, hvor Martin Luther for 500 år siden gjorde modstand mod den katolske kirkes udbrede aflads-køb, der appellerede mere til egoismen og ønsket om individuel frelse frem for hensynet og omsorg til andre.



Scor årets bedste julegaver i Wittenberg

[KONTAKT]I år er det præcist 500 år siden, at Martin Luther tog livtag med den katolske kirkes omfattende aflads-business, hvor alle og enhver både kunne sikre sig Guds nåde, frelse og det evige liv i det hinsides mod at spytte i kassen. Med sine 95 teser på kirkeporten i Wittenberg forandrede Luther vores trosliv og satte næstekærligheden og omsorgen for vores medmennesker over hensynet til os selv. Det kommer især til udtryk i juletiden, hvor vi forkæler hinanden og alle dem, vi holder af, med julegaver, søde sager, hjemmebag og hjertegode gerninger i overflod. Og lige netop derfor er det meget

passende at gøre sine juleindkøb i Luther-byen Wittenberg, hvor det hele startede for et halvt årtusinde siden. I anledning af 500-året for reformationen står SSF's distrikt i Egernførde sammen med byens danske kirke i hvert fald bag en fælles indkøbstur til Wittenberg, hvor foreningens medlemmer og andre kan score årets julegaver og juleindkøb i den historiske by og samtidig komme tæt på alle de vigtige historiske seværdigheder og det flotte julemarked, som byen også er kendt for. Juleindkøbsturen til Wittenberg gennemføres som en fælles bustur lørdag den 9. december med afgang fra Med-

borgerhuset kl. 05.00 om morgenen, så alle kan være fremme i Wittenberg omkring kl. 10.30. Undervejs serveres morgenkaffe og julekna. Der er 44 pladser i bussen, og allerede nu kan interesserede tilmelde sig ved henvendelse til distriktsformand Fred Witt (tlf. 0172-6208135) eller (mail: ssf-egernfoerde@t-online.de) Deltagerprisen er for medlemmer af SSF - 49 euro. Ikke-medlemmer: 59 euro. Betaling sker på Konto: IBAN DE 84 2152 0100 0003 0115 34 (NB: Anfør "Wittenberg" plus deltagernavn på overførslen). Pladsen er først din, når betalingen er overført og sikret.

NODFRIISK TEOOTER

Der Hulk kommt nach Leck

[KONTAKT]Am Sonntag den 3. Dezember (1. Advent) um 15.00 Uhr hat das Weihnachtstück für die ganze Familie „Et Hulk kiirt tubääg“ (Der Hulk kommt zurück) seine Premiere in der Nordseeakademie in Leck. Das Theaterstück ist eine zweisprachige Produktion des „Nordfriisk Teooters“. Alle friesischsprachigen Passagen sind mit deutschen Übertiteln ausgezeichnet, so dass auch Nichtfriesen dem Stück problemlos folgen können. Im Weihnachtstück geht es um die beiden Geschwister Klaas und Antje, die nicht nur artig im Laufe des Jahres waren. Deswegen müssen sie zur Strafe bei Känken, dem Weihnachtsmann, einige Wochen Praktikum ableisten. Dort am Nordpol treffen sie auf ein sonderbares kleines Wesen, eingesperrt in eine finstere Kiste und von der Welt ferngehalten. Der Hulk, wie sich die wandelnde Strohgarbe mit Kuhhorn und Weidenrute nennt, überredet die Kinder, ihm zur Flucht zur verhelfen. Doch oh je... wenn die beiden nur ahnten, wie sehr sie damit die Adventszeit im heimischen Koog

durcheinander bringen. Der Eintritt ist frei für Kinder bis 14 Jahre, Erwachsene zahlen 9 Euro. Weitere Aufführungstermine in Leck, sowie mehr Informationen zum Nordfriisk Teooter finden sich im Internet

unter www.teooter.de. Et Nordfriisk Teooter wird gefördert aus Mitteln der Bundesbeauftragten für Kultur und Medien, Slesvigsk Samfund und der Friisk Foriining.



Hier sind Bilder von den Proben.

VESTERLAND UNGDOMS- OG IDRÆTSFORENING - 70 ÅR

Koncert på Sild med Los Fuegos

[KONTAKT]Lørdag den 11. november var en særlig dag på Sild. For præcis 70 år siden blev Vesterland Ungdoms- og Idrætsforening (VUI) grundlagt. Med så mange år på bagen, skulle det ikke gå stille af sig. Derfor havde Vestkystkultur, SSF og VUI i fællesskab inviteret til koncert på Hans Meng-Skolen med gruppen Los Fuegos, der alle-

rede havde gjort sig positivt bemærket på øen i forbindelse med årsmødet. Man vidste, hvad de kunne! Den gamle gymnastiksal var - som altid - festlig pyntet af flittige, frivillige hænder, og der var lavet ekstra plads på dans gulvet i god forventning til publikum og musikken. Los Fuegos, der betyder flammer, er et band fra Kolding.

De fem medlemmer kommer dog ikke alle fra den danske muld. Forsangeren og guitar-spilleren Julian er fra Mexico. Mario (guitar) kommer fra Columbia.

Los Fuegos er klar til at brænde den af. (Foto: Harald Wolter)



Amila, bandets eneste kvinde, har sine rødder i Bosnien-Hercegovina og kunne fremlokke de fedeste toner på sin harmonika. Hun havde også styr på sine percussion-instrumenter. Rasmus fra Danmark fik strengene på bassen til at svede. Mens Lasse, også DK, var i sit es på slagtojet. Så multikulturel som gruppen er også deres musik. De betegner deres musik som "alterlatino." Et godt og passende navn for en fed blanding af latin, balkan og rock! Navnet Los Fuegos er et bevidst valg, for omkring flammerne og bålet samledes man for at snakke og danse. Og danset - dét blev der! "Flammerne" sprang på publikum, der ikke skulle opfordres til at danse - tværtimod.

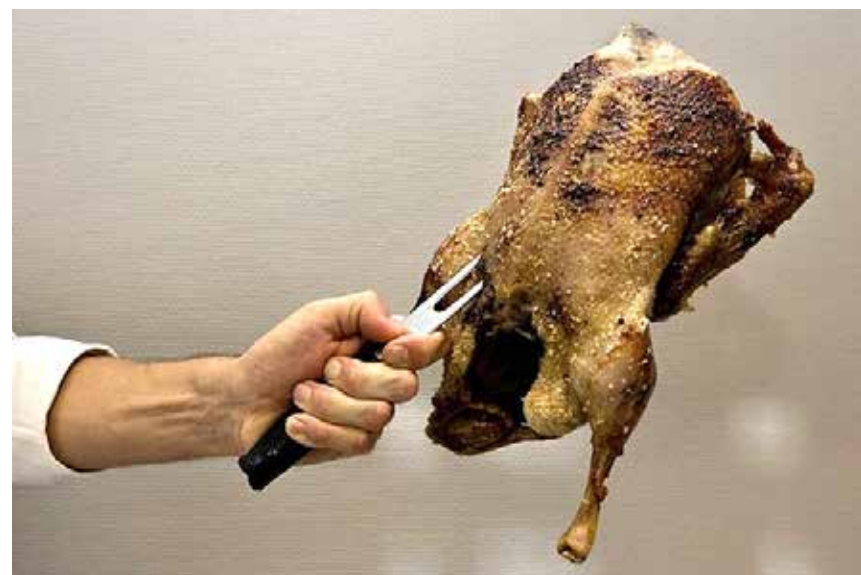
SSF EGERNFØRDE II

Scor din jule-and på Jes Kruse Skolen

[KONTAKT] Har Du endnu ikke fået sikret dig den juleand, som skal på menuen, når familien samles omkring spisebordet den 24. december, så er det grangiveligt en rigtig god idé at stemple ind på Jes Kruse Skolen i Egernførde, når det lokale SSF-distrikt inviterer til Mega-Julebanko-Aften.

Det sker fredag den 8. december.

Her spilles der nemlig om en masse dejlige gevinster, der passende kan bruges som en julegave. Men der spilles også om juleænder. Julebanko-arrangementet begynder kl. 19.30, og samtlige deltagere spiller automatisk med i arrangørernes sjove gratis-tombola. Der er al mulig grund til at møde op og skyde julen i gang sammen med alle de andre spillefugle.



Sådan gafler du årets juleand. Mød op og spil med, når SSF Egernførde inviterer til Julebanko-Aften på Jes Kruse Skolen fredag den 8. december.

SSF MEDELBY/VESBY

Juleleg med 'hade-gaver'

[KONTAKT]De klassiske pakkeleg, hvor deltagerne medbringer hver sin lille gave, som alle omkring bordet spiller om, har fået sin helt egen variant hos SSF i Medelby/Vesby Distrikt. Distriktet holder julefrokost for alle sine medlemmer på Medelby Danske Skole i morgen aften, fredag 24. november. Her opfordres deltagerne nemlig til ik-

ke blot at medbringe bare én pakke. Men derimod to smågaver: En god gave til en værdi af cirka fem euro - og en 'dårlig' gave af den slags, der også går under betegnelsen hade-gaver. Det hele er naturligvis kun for sjov, og mon ikke alle de tilmeldte deltagere alligevel vil få en munter aften, når festen først er i gang..?

SSF NYT

SSF-medlemmer har fået fuld taleret

[KONTAKT]For første gang nogensinde får helt almindelige menige medlemmer af Sydslesvigsk Forening (SSF) nu også fuld taleret ved SSF's hovedstyrelsesmøder - og mulighed for at kommentere de konkrete punkter på dagsorden. Indtil lørdag den 11. november 2017, hvor Sydslesvigsk Forening holdt sit årlige landsmøde i Husum, har taleretten på hovedstyrelsesmøderne været forbeholdt de stemmeberettigede udvalgsformænd og amtsdelegerede; dog suppleret med en indledende spørgetid, hvor alle øvrige medlemmer

kunne kommentere og rejse spørgsmål til forretningsudvalget og de øvrige fremmødte salen forud for den formelle del af mødet. Den praksis er nu ændret. Under Landsmødet i Husum for små to uger siden var der så meget lydhørhed overfor et konkret ændringsforslag til SSFs vedtægter fra distriktsbestyrelsen i Sct. Jørgen-Mørvig, at nu også helt almindelige medlemmer af Sydslesvigsk Forening fremover kan give deres besyv med ved foreningens hovedstyrelsesmøder.

Kun ganske få af de 75 fremmødte sad ned under hele koncerten, og hvis de gjorde, så blev der i hvert fald vippet kraftigt med i takt. En virkelig vellykket koncert, der sluttede alt for tidligt, fordi bandet bare skulle tilbage til fastlandet. Publikum ville ellers gerne have haft dem lidt længere. Det må gerne blive en anden gang igen. Mon ikke der bliver arbejdet på sagen....? Øen Sild si'r tak for musikken! Ay caramba! Indsendt af Carsten Hagemann



Amila gir den gas, og så kører den på alle tangenter. (Foto: Harald Wolter)

KULTURKNOTENPUNKT

Info über Crowdfunding

[KONTAKT] Kulturknotenpunkt Nordfriesland/Nordschleswig- und Spendenplattform WIR BEWEGEN.SH informere om Crowdfunding for gemeinnützige Projekte - Einladung zur Informations- und Netzwerkveranstaltung an Kulturschaffende und interessierte Projektstarter.

Am Montag, 27. November 2017 (14.00 Uhr – ca. 16.30 Uhr) informieren Jana Möglich und Dr. Anette Froesch von der Spendenplattform WIR BEWEGEN.SH der Investitionsbank Schleswig-Holstein in der Nordsee Akademie Leck über Möglichkeiten des Crowdfunding für Kulturprojekte mit Hilfe der Spendenplattform. Alle Interessierten aus den Bereichen Kultur sowie alle Interessierten, die

gemeinnützige Projekte in Schleswig-Holstein durchführen, sind zu diesem kostenfreien Informations- und Erfahrungsaustausch eingeladen. Um Anmeldung wird gebeten.

Anmeldung: Nordsee Akademie Leck, Flensburger Straße 18, 25917 Leck
Tel: 04662/87050, Fax: 04662/870530, Email: info@nordsee-akademie.de
(NB: Informationen zur WIR BEWEGEN.SH der Investitionsbank Schleswig-Holstein
Jana Möglich (Plattform-Managerin)
Tel.: 0431 9905-3085 Email: info@wir-bewegen.sh
Dr. Anette Froesch (Ansprechpartnerin Partnerprogramm) Tel.: 0431 9905-3310
Email: anette.froesch@ib-sh.de)

HUSUM

Hyggetime m. humoristisk højtlesning

[KONTAKT] Ulrich Vogel, som er dansk præst på vestkysten, elsker sjove historier. Og, hvis der er nogen, som også bare kan det dér med at skrive morsomme historier og fortællinger, som er det den danske forfatter Lise Nørgaard, som bestemt har så mange andre gode og velskrevne historier på samvittigheden ud over de fantastiske manuskripter til Tv-serien Matador. Vogel og Nørgaard er derfor en perfekt cocktail, når det danske centralbiblioteks afdeling i Husum inviterer til 'Hyggetime' mandag eftermiddag i næste uge.

Ulrich Vogel vil blandt andet læse op af Lise Nørgaards juleromaner "En formgivet juleaften" og "Julerejsen til mormor". Mandagens højtlesning foregår mellem 16.30-17.30.

Der vil også være oplæsning af Lise Nørgaards herlige historier fra "Julen er hjerternes fest"



STRENGE-LEG TIL JUL

Julekoncert med det bedste siden spegepølsens tid

[KONTAKT] Torsdag 14. december lægger den store sal på Flensborghus lokaler og akustik til en julekoncert med to velspillende og sammenspillede sønderjyske sangere og guitar-ekvilibristere, der blandt andet er blevet betegnet som "Det bedste, der er kommet ud af Sønderjylland siden spegepølsen". Og det skyldes på ingen måde, at de to guitarister er kravlet ned i et stykke svinetarm med en stram knude i hver ende.

Næh, de to guitarister - Mark Dixon og Christoffer Brodersen - er gjort af en helt anden støbning end spegepølse. Siden de startede med at spille sammen under gymnasietiden i Sønderborg, har de begge uddannet sig til professionelle musikere på henholdsvis The Academy of Contemporary Music i London og ved Det Danske Musikakademi i Fredericia.

Trods den geografiske afstand mellem den britiske hovedstad og den tidligere jyske garnisons-by syd for Vejle er de to stadig så meget på musikalsk bølgelængde, at de med jævne mellemrum optræder sammen med et bredt sortiment af såvel klassiske som

mere moderne og nutidige numre på repertoireet. Torsdag den 14. december går det løs på Flensborghus med masser af julemusik for to gange seks strenge. Julekoncerten med Mark og Christoffer starter kl. 19.30. Arrangør er Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) og Sydslesvigsk Forening (SSF). Entré: 12 euro for medlemmer af SSF. 15 euro for ikke-medlemmer. Billetter: Via sss-billetten. de eller ved aftenkassen.

Julekoncert

med duoen Mark & Christoffer



14.12.2017 19:30

Flensborghus

Forud: 12 € SSF-medlemmer / 15 € ikke-medlemmer / 19 € for medlemmer af andre foreninger
 Ved aftenkassen: 15 € SSF-medlemmer / 19 € ikke-medlemmer / 23 € for medlemmer af andre foreninger
 Billetter: via billetten.de
 www.SdU.de www.syfo.de

Julekoncert - Årets julekoncert på Flensborghus er denne gang lagt i hænderne på de to fingernemme sønderjyske guitarister, Mark Dixon og Christoffer Brodersen.

»OPLEV SYDSLESVIG - MØD DET DANSKE MINDRETAL«



Fotograf Lars Bech (t.v.) og den danske journalist Annelise Mølvig gav begge udtryk for den store begejstring og personlige åbenhed og samarbejdsvilje, de begge blev mødt med under deres arbejde med skrive og fotografere indholdet til det nye informationshæfte "Oplev Sydslesvig - mød det danske mindretal", som netop er kommet på gaden.

'Den sydslesvigske fortælling' folder sig ud i nyt informationshæfte

[KONTAKT] "Alle mennesker bærer på en god historie. Den skal bare fortælles. Og det gælder bestemt også for de mange dejlige mennesker, som tilhører det danske mindretal herude i Sydslesvig, og som det har været en fantastisk fornøjelse at lære at kende i forbindelse med det her projekt." Sådan lyder ordene fra den danske freelance-journalist Annelise Mølvig. Hun har skrevet så meget om det danske mindretal gennem årene, at hun kender landsdelen bedre end de fleste. Og derfor kan hun bruges som en træfsikker GPS, når den gode og personlige fortælling om Sydslesvig skal stemples op af jorden.

Det sidste har hun gjort med stor succes for ganske nylig. Sammen med den danske portrætfotograf Lars Bech har Annelise Mølvig lagt navn og byline til alle ordene, teksten og de personlige beretninger i det spritnye informationshæfte om det danske mindretal, som netop er blevet fremstillet og udsendt i fællesskab af de danske mindretals-organisationer.

Og som officielt blev lanceret for offentligheden på Flensborg Bibliotek i sidste uge. Informationshæftet hedder "Oplev Sydslesvig - mød det danske mindretal." Med afsæt i en række personlige historier og beretninger, der på forskellig vis sætter ansigt på det danske mindretal anno 2017, giver hæftet et helt nyt og anderledes appellerende indtryk af landsdelen end den tidligere grå folder,

Redaktionsgruppen bag informationshæftet sammen med fotografen og journalisten bag Oplev Sydslesvig. Fra venstre Rita Jacobsen (biblioteket), Kathrine Hoop (skoleforeningen), fotograf Lars Bech, journalist Annelise Mølvig, Christian Prasno (SdU), Daniel Dürkop (skoleforeningen) Tine Andresen (SSF) og Tinne Virgils (SdU).

HAVNED/LANGBJERG

Moin Mojn til julefrokosten

[KONTAKT] Duoen Moin Mojn står for den musikalske del af underholdningen, når SSF Havned/Langbjerg inviterer til julefrokost i Langbjerg Forsamlingshus fredag 1. december. Deltagerne kan også se frem til et lækkert julebord med julemad i lange baner tilsat julesange, der kan peppe den gode stemning endnu mere op. Sidste frist for tilmelding er i morgen, fredag 24. november, ved Morten Jensen (tlf. 0045 20972566) eller (mail. mj@trailertrade.dk). Deltagerpris: 15 euro for medlemmer af SSF. 19 euro for alle andre. Menuen leveres af Gasthof Handewitt. Julefrokosten indledes kl. 19.00.

der var mere formel og upersonlig i sit udtryk.

I "Oplev Sydslesvig" møder læserne 17 udvalgte sydslesvigere, der beredvilligt har fortalt deres historie om deres engagement og tilhørsforhold til det danske mindretal til Annelise Mølvig for dernæst at agere fotomodell for Lars Bech, som har knipset en stribe velkomponerede og sympatiske portrætbilleder, der understøtter teksten. En fornem og vellykket kombination, som både journalisten og fotografen - og især de medvirkende sydslesvigere - kan være stolte af.

Det samme gælder for udgiveren. Mindretallets organisationer har længe har næret et ønske om at udskifte den hidtidige grå folder med et nyt hæfte, der præsenterer Sydslesvig og det danske mindretal på en helt anden og mere nærværende måde. "Ved hjælp af den individuelle fortælling i et integreret samspil med personlige portrætter, der viser, hvem vi er. De 17 medvirkende i hæftet spænder aldersmæssigt fra de yngste børn og teenagere til unge, studerende, voksne og mere modne sydslesvigere, som er kommet op i alderen. Samtidig har vi bestræbt os på at få dækket geografien ind, så hæftet også er dækkende for hele Sydslesvig", lyder det fra det lokale

redaktionsudvalg, som har været tovholder på det nye informationshæfte og som fra starten hyrede Annelise Mølvig og Lars Bech ind til at skrive ordene og knipse billederne.

Redaktionsudvalget består af folk fra de danske mindretalsorganisationers fælles kommunikationsnetværk.

Fotograf Lars Bech var også til stede under lanceringen i sidste uge. Han fortæller om projektet...

"Udover glæden og fornøjelsen ved at arbejde sammen med alle de dejlige og imødekomende mennesker, som beredvilligt har ladet sig fotografere i vidt forskellige situationer, så er jeg også blevet nyforelsket i hele området."

"Der er så fantastisk mange smukke steder, landskaber og naturområder her i Sydslesvig, som virkelig fortjener at blive set og oplevet af mine danske landsmænd. Jeg håber, at hæftet og de billeder, jeg har taget undervejs, kan være med til at lokke dem væk fra grænsebutikkernes lange hylder, når de nu alligevel er herude på de her kanter. Der er så meget godt og smukt derude", påpegede Lars Bech. Informationshæftet er trykt i 15.000 eksemplarer. Finansieret i fællesskab af mindretallets organisationer tilsat et økonomisk bidrag fra Sydslesvigudvalget.



SSF SCT. JØRGEN-MØRVIG

Bind din egen krans

[KONTAKT] Selvbinderere er normalt noget, der hører landbruget til. Men op mod jul får 'selvbinderiet' en helt anden og meget mere hyggelig betydning, hvor alle kan være med. Det handler om at binde og fremstille sin egen adventskrans og sine egne juledekorationer, og det kræver faktisk kun et minimum af kreativitet og fingerfærdighed at skabe hjemlig julehygge ved egen kraft. Men det er endnu sjovere at binde sin egen krans og kreere sine juledekorationer sammen med andre, der er ude i samme ærinde. Derfor inviterer SSF distrikt Sct. Jørgen-Mørvig til "Selvbinder-dag" i menighedshuset på Adelby Kirkevej

lørdag den 2. december. Deltagerne, der skal melde sig til på forhånd senest i morgen (fredag 24. november), skal selv medbringe lys og lyseholdere, krukke, skåle og hvad, de eller har lyst til at sætte deres dekorationer i. En lille grensaks bør også puttes i tasken hjemmefra. Til gengæld er det i beskedent omfang muligt at købe gran og andre dekormaterialer på stedet. Et lille måltid midt på dagen er også tilgængeligt for tre euro. Arrangementet finder sted mellem 10.00-14.00. Tilmelding ved Bente Schneider (tlf. 0461-32074), pastor Finn Egeris (tlf. 0461-25299) eller Wilma Nissen (tlf. 0461-36614).